



Eiropas Savienības
Padome

Briselē, 2018. gada 18. aprīlī
(OR. en)

7960/18
ADD 2

Starpiestāžu lieta:
2018/0091 (NLE)

WTO 64
SERVICES 13
COASI 81

PRIEKŠLIKUMS

Sūtītājs:	Direktors <i>Jordi AYET PUIGARNAU</i> kungs, Eiropas Komisijas ģenerālsekretāra vārdā
Saņemšanas datums:	2018. gada 18. aprīlis
Saņēmējs:	Eiropas Savienības Padomes ģenerālsekretārs <i>Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN</i> kungs
K-jas dok. Nr.:	COM(2018) 192 final - ANNEX 2 - PART 1/5
Temats:	PIELIKUMS dokumentam Priekšlikums Padomes lēmumam par to, lai Eiropas Savienības vārdā noslēgtu Ekonomisko partnerattiecību nolīgumu starp Eiropas Savienību un Japānu

Pielikumā ir pievienots dokuments COM(2018) 192 *final* - ANNEX 2 - PART 1/5.

Pielikumā: COM(2018) 192 *final* - ANNEX 2 - PART 1/5



EIROPAS
KOMISIJA

Briselē, 18.4.2018.
COM(2018) 192 final

ANNEX 2 – PART 1/5

PIELIKUMS

dokumentam

Priekšlikums Padomes lēmumam

**par to, lai Eiropas Savienības vārdā noslēgtu Ekonomisko partnerattiecību nolīgumu
starp Eiropas Savienību un Japānu**

2.-A PIELIKUMS

TARIFU ATCELŠANA UN SAMAZINĀŠANA

1. DAĻA

Vispārīgas piezīmes

1. Nolīguma 2.8. panta nolūkos katra Puse pilnībā atceļ muitas nodokļus otras Puses noteiktas izcelsmes precēm dienā, kad stājas spēkā šis nolīgums, ja vien šajā pielikumā nav paredzēts citādi.
2. Lai īstenotu vienādos ikgadējos samazinājumus, piemēro šādus noteikumus:
 - a) samazinājumu par pirmo gadu veic dienā, kad stājas spēkā šis nolīgums, un
 - b) turpmākos ikgadējos samazinājumus veic katra nākamā gada pirmajā dienā.

3. Šā pielikuma nolūkos “gads”:
- a) 2. daļā attiecībā uz pirmo gadu ir 12 mēnešu laikposms no dienas, kad stājas spēkā šis nolīgums, bet attiecībā uz katru nākamo gadu – 12 mēnešu laikposms pēc iepriekšējā gada beigām, un
 - b) 3. daļā attiecībā uz pirmo gadu – laikposms no dienas, kad stājas spēkā šis nolīgums, līdz nākamajam 31. martam, bet attiecībā uz katru nākamo gadu – 12 mēnešu laikposms, kurš sākas tā gada 1. aprīlī.
4. Muitas nodokļa pamatlikme un kategorija muitas nodokļa starpposma likmes noteikšanai konkrētai tarifa pozīcijai katrā atcelšanas posmā šai tarifa pozīcijai ir norādīta Eiropas Savienības sarakstā 2. daļas B iedaļā un Japānas sarakstā 3. daļas D iedaļā.
5. Šā pielikuma nolūkos, ja vien 2. un 3. daļā nav paredzēts citādi, “pamatlikme” ir muitas nodokļu atcelšanas vai samazināšanas sākumpunkts.

6. Ja vien šajā pielikumā nav paredzēts citādi, muitas nodokļu atcelšanā vai samazināšanā saskaņā ar šo pielikumu *ad valorem* nodokļiem jebkuru daļu, kas ir mazāka nekā 0,1 procentu punkts, noapaļo līdz vienai zīmei aiz komata (0,05 procentus noapaļo līdz 0,1 procentam), un īpašajam nodoklim jebkuru daļu, kura ir mazāka nekā 0,01 EUR vai vienu Japānas jenu, noapaļo līdz divām zīmēm aiz komata (0,005 noapaļo līdz 0,01).
7. Šā pielikuma pamatā ir Harmonizētā sistēma, kas grozīta 2017. gada 1. janvārī, un
- a) 2. daļā Eiropas Savienības tarifa klasifikācijas numura astoņciparu kods un attiecīgais apraksts katrai tarifa pozīcijai, kas minēta Eiropas Savienības sarakstā, pamatojas uz Eiropas Savienības kombinēto nomenklatūru (2017. gada 1. janvāra kombinētā nomenklatūra), un
 - b) 3. daļā Japānas tarifa klasifikācijas numura deviņciparu kods un attiecīgais apraksts katrai tarifa pozīcijai, kas minēta Japānas sarakstā, pamatojas uz Japānas valsts nomenklatūru (2017. gada 1. aprīļa statistikas kodu saraksti importam).

8. Lielākai noteiktībai – tarifa klasifikācijas numuri un to atbilstošie apraksti katras Puses sarakstā var mainīties, ja saskaņā ar tās tiesību aktiem, noteikumiem vai paziņojumiem tiek izdarīti kādi grozījumi tās nomenklatūrā, kas minēta 7. punktā, un tos skata kopā ar atbilstības tabulām, kuras katra Puse publicē, ja tās nomenklatūrā tiek izdarītas kādas izmaiņas.

2. DAĻA

Tarifu atcelšana un samazināšana – Eiropas Savienība

A iedaļa

Piezīmes Eiropas Savienības sarakstam

1. Nolīguma 2.8. panta nolūkos tiek piemērotas šādas kategorijas, kas norādītas B iedaļā iekļautā Eiropas Savienības saraksta slejā “Kategorija”:
 - a) muitas nodokļus noteiktas izcelsmes precēm, kas klasificētas tarifa pozīcijās, kuras apzīmētas ar “B3”, atceļ četrās vienādās ikgadējās daļās, sākot no šā nolīguma spēkā stāšanās dienas, un pēc tam šīs preces ir atbrīvotas no jebkādiem muitas nodokļiem;
 - b) muitas nodokļus noteiktas izcelsmes precēm, kas klasificētas tarifa pozīcijās, kuras apzīmētas ar “B5”, atceļ sešās vienādās ikgadējās daļās, sākot no šā nolīguma spēkā stāšanās dienas, un pēc tam šīs preces ir atbrīvotas no jebkādiem muitas nodokļiem;

- c) muitas nodokļus noteiktas izcelsmes precēm, kas klasificētas tarifa pozīcijās, kuras apzīmētas ar “B7”, atceļ astoņās vienādās ikgadējās daļās, sākot no šā nolīguma spēkā stāšanās dienas, un pēc tam šīs preces ir atbrīvotas no jebkādiem muitas nodokļiem;
- d) muitas nodokļus noteiktas izcelsmes precēm, kas klasificētas tarifa pozīcijās, kuras apzīmētas ar “B10”, atceļ 11 vienādās ikgadējās daļās, sākot no šā nolīguma spēkā stāšanās dienas, un pēc tam šīs preces ir atbrīvotas no jebkādiem muitas nodokļiem;
- e) muitas nodokļus noteiktas izcelsmes precēm, kas klasificētas tarifa pozīcijās, kuras apzīmētas ar “B12”, atceļ 13 vienādās ikgadējās daļās, sākot no šā nolīguma spēkā stāšanās dienas, un pēc tam šīs preces ir atbrīvotas no jebkādiem muitas nodokļiem;
- f) muitas nodokļus noteiktas izcelsmes precēm, kas klasificētas tarifa pozīcijās, kuras apzīmētas ar “B15”, atceļ 16 vienādās ikgadējās daļās, sākot no šā nolīguma spēkā stāšanās dienas, un pēc tam šīs preces ir atbrīvotas no jebkādiem muitas nodokļiem;

- g) muitas nodokļi noteiktas izcelsmes precēm, kas klasificētas tarifa pozīcijās, kuras apzīmētas ar “EU10”, saglabājas pamatlikmes līmenī no pirmā līdz septītajam gadam, un tos atceļ četrās vienādās ikgadējās daļās, sākot no astotā gada pirmās dienas, un pēc tam šīs preces ir atbrīvotas no jebkādiem muitas nodokļiem;
- h) muitas nodokļiem noteiktas izcelsmes precēm, kas klasificētas tarifa pozīcijās, kuras apzīmētas ar “X”, nepiemēro samazināšanu vai atcelšanu saskaņā ar šo nolīgumu;
- i) muitas nodokļus (ieskaitot nodokļa lauksaimniecības komponenti¹ (kas apzīmēta ar “EA”), ja šī komponente ir minēta kā daļa no pamatlikmes) par noteiktas izcelsmes precēm, kuras klasificētas tarifa pozīcijās, kas apzīmētas ar “R5”, samazina par sarakstā norādīto procentuālo apjomu sešās vienādās ikgadējās daļās, sākot no šā nolīguma spēkā stāšanās dienas;

¹ Juridiskā atsauce EA: 1. pielikums Komisijas Īstenošanas regulā (ES) Nr. 2016/1821 (2016. gada 6. oktobris), ar ko groza I pielikumu Padomes Regulā (EEK) Nr. 2658/87 par tarifu un statistikas nomenklatūru un kopējo muitas tarifu.

- j) muitas nodokļus (ieskaitot nodokļa lauksaimniecības komponenti (kas apzīmēta ar “EA”), ja šī komponente ir minēta kā daļa no pamatlikmes) par noteiktas izcelsmes precēm, kuras klasificētas tarifa pozīcijās, kas apzīmētas ar “R7”, samazina par sarakstā norādīto procentuālo apjomu astoņās vienādās ikgadējās daļās, sākot no šā nolīguma spēkā stāšanās dienas;
- k) muitas nodokļus (ieskaitot nodokļa lauksaimniecības komponenti (kas apzīmēta ar “EA”), ja šī komponente ir minēta kā daļa no pamatlikmes) par noteiktas izcelsmes precēm, kuras klasificētas tarifa pozīcijās, kas apzīmētas ar “R10”, samazina par sarakstā norādīto procentuālo apjomu 11 vienādās ikgadējās daļās, sākot no šā nolīguma spēkā stāšanās dienas, un

- l) *ad valorem* komponenti muitas nodokļos par noteiktas izcelsmes precēm, kas klasificētas tarifa pozīcijās ar apzīmējumu “Iekļuves cena”, atceļ no šā nolīguma spēkā stāšanās dienas; tarifa atcelšana attiecas tikai uz muitas nodokļu *ad valorem* komponenti; tiek saglabāta muitas nodokļu īpašā nodokļa komponente, kas izriet no iekļuves cenas sistēmas¹ šīm noteiktas izcelsmes precēm.
2. Režīms attiecībā uz noteiktas izcelsmes precēm, ko klasificē tarifa pozīcijās, kuras B iedaļā Eiropas Savienības saraksta slejā “Piezīme” apzīmētas ar “S”, tiek pārskatīts saskaņā ar 2.8 panta 3. un 4. punktu.

¹ Juridiskā atsauce iekļuves cenām: 2. pielikums Komisijas Īstenošanas regulā (ES) Nr. 2016/1821 (2016. gada 6. oktobris), ar ko groza I pielikumu Padomes Regulā (EEK) Nr. 2658/87 par tarifu un statistikas nomenklatūru un kopējo muitas tarifu.